

ФЕДЕРАЛЬНАЯ АНТИМОНОПОЛЬНАЯ СЛУЖБА

УПРАВЛЕНИЕ

Федеральной антимонопольной службы по Омской области

пр-кт К. Маркса, 12 А, г. Омск, 644010, e-mail: to55@fas.gov.ru  
(3812) 32-06-96

тел. (3812) 32-06-96, факс

## ПО С Т А Н О В Л Е Н И Е

### о назначении административного наказания

г. Омск

Дело №

16.04.2021

055/04/7.32.4-350/2021

Временно исполняющий обязанности заместителя руководителя Управления Федеральной антимонопольной службы по Омской области (далее – Омское УФАС России) <...> в соответствии с полномочиями, установленными статьей 23.48 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях (далее – КоАП РФ), рассмотрев постановление прокурора Русско-Полянского района Омской области о возбуждении производства по делу об административном правонарушении от 30.03.2021 и материалы дела об административном правонарушении № 055/04/7.32.4-350/2021 в отношении должностного лица – главы Русско-Полянского городского поселения Русско-Полянского муниципального района Омской области (далее – Русско-Полянское городское поселение) – <...> по части 10 статьи 7.32.4 КоАП РФ,

в отсутствие должностного лица – главы Русско-Полянского городского

поселения <...> года рождения, паспорт <...> выдан <...>, код подразделения: 550-030, зарегистрированного по адресу: <...> ., действующего на основании решения от <...> <...> «О вступлении в должность Главы Русско-Полянского городского поселения Русско-Полянского муниципального района Омской области», заявившего ходатайство о рассмотрении дела в его отсутствие (вх. № 3521э от 07.04.2021),

при участии помощника прокурора Русско-Полянского района Омской области посредством системы средств видеоконференцсвязи – Скрябиковой Алины Александровны (удостоверение № 271973),

в отсутствие защитника <...> руководствуясь статьей 29.7 КоАП РФ,

### У С Т А Н О В И Л А:

Прокуратурой Русско-Полянского района Омской области (далее – Прокуратура) проведена проверка соблюдения требований земельного законодательства в деятельности Администрации Русско-Полянского городского поселения.

Прокуратура указывает, что согласно части 2 статьи 15 Конституции Российской Федерации органы государственной власти, органы местного самоуправления, должностные лица, граждане и их объединения обязаны соблюдать Конституцию Российской Федерации и законы.

Согласно пункту 3 части 1 статьи 39.1 Земельного кодекса Российской Федерации (далее – ЗК РФ) земельные участки, находящиеся в государственной или муниципальной собственности, предоставляются на основании договора аренды в случае предоставления земельного участка в аренду.

В соответствии с частью 1 статьи 39.6 ЗК РФ договор аренды земельного участка, находящегося в государственной или муниципальной собственности, заключается на торгах, проводимых в форме аукциона, за исключением случаев, предусмотренных пунктом 2 статьи 39.6 ЗК РФ.

Согласно статье 39.11 ЗК РФ решение о проведении аукциона по продаже земельного участка, находящегося в государственной или муниципальной собственности, аукциона на право заключения договора аренды земельного участка, находящегося в государственной или муниципальной собственности, принимается уполномоченным органом, в том числе по заявлениям граждан или юридических лиц.

В соответствии с пунктом 4 части 21 статьи 39.11 ЗК РФ извещение о проведении аукциона, в том числе должно содержать сведения о

максимально и (или) минимально допустимых параметрах разрешенного строительства объекта капитального строительства (за исключением случаев, если в соответствии с основным видом разрешенного использования земельного участка не предусматривается строительство здания, сооружения), о технических условиях подключения (технологического присоединения) объекта капитального строительства к сетям инженерно-технического обеспечения, предусматривающих предельную свободную мощность существующих сетей, максимальную нагрузку и сроки подключения объекта капитального строительства к сетям инженерно-технического обеспечения, о сроке действия технических условий, о плате за подключение (технологическое присоединение) на дату опубликования указанного извещения (за исключением случаев, если в соответствии с основным видом разрешенного использования земельного участка не предусматривается строительство здания, сооружения, и случаев проведения аукциона на право заключения договора аренды земельного участка для комплексного освоения территории).

По результатам проведенной Прокуратурой проверкой в действиях Администрации Русско-Полянского городского поселения выявлены следующие нарушения.

1. Постановлением главы Русско-Полянского городского поселения от 09.03.2021 № 36-п «О проведении открытого аукциона по составу участников и по форме подачи предложений об арендной плате на право заключения договора аренды земельного участка, из состава земель населенных пунктов, находящегося в государственной собственности» (далее – Постановление № 36-п) объявлены торги по продаже права на заключение договоров аренды земельного участка.

Согласно документации по проведению торгов по продаже права на заключение договоров аренды земельных участков (далее – аукциона, торги), являющейся приложением к Постановлению № 36-п, предметом аукциона являются следующие земельные участки:

– лот № 1: земельный участок с кадастровым номером 55:23:310124:827 общей площадью 2121,0 кв. м., с видом разрешенного использования «малоэтажная многоквартирная жилая застройка», расположенный по адресу: Омская область, Русско-Полянский район, р.п. Русская Поляна, ул. 65 лет Победы, д. 6;

– лот № 2: земельный участок с кадастровым номером 55:23:310124:831 общей площадью 2122,0 кв. м., с видом разрешенного использования «малоэтажная многоквартирная жилая застройка», расположенный по адресу: Омская область, Русско-Полянский район, р.п. Русская Поляна, ул. 65 лет Победы, д. 8;

– лот № 3: земельный участок с кадастровым номером 55:23:310124:828 общей площадью 2122,0 кв. м., с видом разрешенного использования «малоэтажная

многоквартирная жилая застройка», расположенный по адресу: Омская область, Русско-Полянский район, р.п. Русская Поляна, ул. 65 лет Победы, д. 10;

– лот № 4: земельный участок с кадастровым номером 55:23:310124:830 общей площадью 2123,0 кв. м., с видом разрешенного использования «малоэтажная многоквартирная жилая застройка», расположенный по адресу: Омская область, Русско-Полянский район, р.п. Русская Поляна, ул. 65 лет Победы, д. 12;

– лот № 5: земельный участок с кадастровым номером 55:23:310124:826 общей площадью 2120,0 кв. м., с видом разрешенного использования «малоэтажная многоквартирная жилая застройка», расположенный по адресу: Омская область, Русско-Полянский район, р.п. Русская Поляна, ул. Горохова, д. 5;

– лот № 6: земельный участок с кадастровым номером 55:23:310124:833 общей площадью 2121,0 кв. м., с видом разрешенного использования «малоэтажная многоквартирная жилая застройка», расположенный по адресу: Омская область, Русско-Полянский район, р.п. Русская Поляна, ул. Горохова, д. 7;

– лот № 7: земельный участок с кадастровым номером 55:23:310124:832 общей площадью 2122,0 кв. м., с видом разрешенного использования «малоэтажная многоквартирная жилая застройка», расположенный по адресу: Омская область, Русско-Полянский район, р.п. Русская Поляна, ул. Горохова, д. 9;

– лот № 8: земельный участок с кадастровым номером 55:23:310124:829 общей площадью 2121,0 кв. м., с видом разрешенного использования «малоэтажная многоквартирная жилая застройка», расположенный по адресу: Омская область, Русско-Полянский район, р.п. Русская Поляна, ул. Горохова, д. 11.

10.03.2021 Администрацией Русско-Полянского городского поселения на официальном сайте Российской Федерации [www.torgi.gov.ru](http://www.torgi.gov.ru) в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – официальный сайт) опубликовано извещение № 100321/1624925/04 о проведении торгов.

Согласно приказу Росреестра от 10.11.2020 № П/0412 «Об утверждении классификатора видов разрешенного использования земельных участков» малоэтажная многоквартирная жилая застройка включает в себя размещение малоэтажных многоквартирных домов (многоквартирные дома высотой до 4 этажей, включая мансардный), обустройство спортивных и детских площадок, площадок для отдыха, размещение объектов обслуживания жилой застройки во встроенных, пристроенных и встроенно-пристроенных помещениях малоэтажного многоквартирного дома, если общая площадь таких помещений в малоэтажном многоквартирном доме не составляет более 15% общей площади помещений дома.

Таким образом, указанный вид разрешенного использования

предусматривает возможность строительства здания, сооружения.

Вместе с тем, в извещении о проведении аукциона отсутствует информация о максимально и (или) минимально допустимых параметрах разрешенного строительства объекта капитального строительства и о технических условиях подключения объекта капитального строительства к сетям инженерно-технического обеспечения.

Не указав в извещении о проведении аукциона сведений, предусмотренных подпунктом 4 части 21 статьи 39.11 ЗК РФ, Администрация Русско-Полянского городского поселения предоставила участникам торгов неполную информацию о земельных участках, являющихся предметом аукциона. Отсутствие в составе извещения вышеуказанных сведений не позволяет заинтересованным лицам оценить потенциальные риски, предстоящие расходы, связанные со строительством, возможность надлежащего исполнения обязательств по строительству объекта, и ряд других существенных обстоятельств, то есть сформировать правильное представление о предмете аукциона и принять решение о целесообразности своего участия в аукционе.

2. В соответствии с извещением о проведении аукциона претендент не допускается к участию в торгах по следующим основаниям:

а) заявка подана лицом, в отношении которого законодательством Российской Федерации установлены ограничения в приобретении в собственность земельных участков, находящихся в государственной или муниципальной собственности;

б) представлены не все документы в соответствии с перечнем, указанным в информационном извещении (за исключением предложений о цене или размере арендной платы), или оформление указанных документов не соответствует законодательству Российской Федерации;

в) заявка подана лицом, не уполномоченным претендентом на осуществление таких действий;

г) не подтверждено поступление в установленный срок задатка на счет (счета), указанный в извещении о проведении аукциона.

Вместе с этим, в соответствии с частью 8 статьи 39.12 ЗК РФ заявитель не допускается к участию в аукционе в следующих случаях:

1) непредставление необходимых для участия в аукционе документов или представление недостоверных сведений;

2) непоступление задатка на дату рассмотрения заявок на участие в аукционе;

3) подача заявки на участие в аукционе лицом, которое в соответствии с

настоящим Кодексом и другими федеральными законами не имеет права быть участником конкретного аукциона, покупателем земельного участка или приобрести земельный участок в аренду;

4) наличие сведений о заявителе, об учредителях (участниках), о членах коллегиальных исполнительных органов заявителя, лицах, исполняющих функции единоличного исполнительного органа заявителя, являющегося юридическим лицом, в предусмотренном настоящей статьей реестре недобросовестных участников аукциона.

Таким образом, извещением о проведении аукциона установлены ограничения, которые не соответствуют части 8 статьи 39.12 ЗК РФ.

3. Извещением предусмотрено, что договор аренды земельного участка заключается не позднее чем через десять дней со дня размещения информации о результатах аукциона на официальном сайте.

Вместе с тем, в соответствии с частью 20 статьи 39.12 ЗК РФ уполномоченный орган направляет победителю аукциона или единственному принявшему участие в аукционе его участнику три экземпляра подписанного проекта договора купли-продажи или проекта договора аренды земельного участка в десятидневный срок со дня составления протокола о результатах аукциона.

4. Извещением предусмотрено, что решение об отказе в проведение аукциона может быть принято организатором аукциона в сроки, предусмотренные гражданским законодательством Российской Федерации, о чем он извещает участников аукциона не позднее 5 дней со дня принятия данного решения и возвращает в 3-дневный срок внесенные ими задатки.

Вместе с тем, в соответствии с частью 24 статьи 39.11 ЗК РФ уполномоченный орган принимает решение об отказе в проведении аукциона в случае выявления обстоятельств, предусмотренных пунктом 8 настоящей статьи. Извещение об отказе в проведении аукциона размещается на официальном сайте организатором аукциона в течение трех дней со дня принятия данного решения. Организатор аукциона в течение трех дней со дня принятия решения об отказе в проведении аукциона обязан известить участников аукциона об отказе в проведении аукциона и вернуть его участникам внесенные задатки.

Таким образом, извещением о проведении аукциона установлен порядок проведения торгов, который не соответствует требованиям земельного законодательства, что нарушает права участников аукциона.

Вышеуказанные обстоятельства свидетельствуют, что действия Администрации Русско-Полянского городского поселения, выразившиеся в несоблюдении положений земельного законодательства при утверждении извещения об аукционе, являются нарушением установленных

законодательством Российской Федерации процедуры и порядка организации и проведения обязательных в соответствии с законодательством Российской Федерации торгов, продажи государственного или муниципального имущества, и образуют состав административного правонарушения, ответственность за которое предусмотрена частью 10 статьи 7.32.4 КоАП РФ.

По факту данного административного правонарушения прокурором Русско-Полянского района Омской области 30.03.2021 вынесено постановление о возбуждении производства об административном правонарушении, предусмотренном частью 10 статьи 7.32.4 КоАП РФ, в отношении должностного лица – главы Русско-Полянского городского поселения <...> С.Г.

В соответствии с частью 1 статьи 28.8 КоАП РФ постановление прокурора Русско-Полянского района Омской области направлено в Омское УФАС России для рассмотрения дела об административном правонарушении в отношении должностного лица – главы Русско-Полянского городского поселения <...> С.Г.

Заместителем руководителя управления Омского УФАС России вынесено определение о назначении времени и места рассмотрения дела об административном правонарушении от 05.04.2021 № 055/04/7.32.4-350/2021 .

При рассмотрении настоящего административного дела 16.04.2021 уполномоченным должностным лицом Омского УФАС России материалы дела № 055/04/7.32.4-350/2021 были всесторонне изучены и им дана следующая оценка.

В соответствии с частью 1 статьи 2.1 КоАП РФ административным правонарушением признается противоправное, виновное действие (бездействие) физического или юридического лица, за которое КоАП РФ или законами субъектов Российской Федерации об административных правонарушениях установлена административная ответственность.

В соответствии со статьей 2.4 КоАП РФ, административной ответственности подлежит должностное лицо в случае совершения им административного правонарушения в связи с неисполнением либо ненадлежащим исполнением своих служебных обязанностей.

Согласно примечанию к указанной статье под должностным лицом в КоАП РФ следует понимать лицо, совершившее административное правонарушение, в связи с выполнением организационно-распорядительных или административно-хозяйственных функций руководителей и других работников организаций.

Решением Совета Русско-Полянского городского поселения от 20.01.2021 № 39 <...> С.Г. вступил в должность главы Русско-Полянского городского

поселения.

В соответствии с Уставом Русско-Полянского городского поселения, утвержденным решением Совета Русско-Полянского городского поселения от 22.11.2005 № 24 (далее - Устав), глава Русско-Полянского городского поселения является высшим должностным лицом Русско-Полянского городского поселения (часть 1 статьи 26 Устава).

Срок полномочий главы Русско-Полянского городского поселения составляет 5 лет (часть 3 статьи 26 Устава).

Согласно статье 16 Устава структуру органов местного самоуправления Русско-Полянского городского поселения составляет, в том числе глава Русско-Полянского городского поселения.

В соответствии с частями 1, 2 статьи 42 Устава городскому поселению как собственнику принадлежат права владения, пользования и распоряжения муниципальным имуществом. От имени городского поселения права собственника в пределах представленных им полномочий осуществляют Совет Русско-Полянского городского поселения, глава Русско-Полянского городского поселения, Администрация Русско-Полянского городского поселения. Глава Русско-Полянского городского поселения вправе передавать муниципальное имущество городского поселения во временное или в постоянное пользование физическим и юридическим лицам, органам государственной власти Российской Федерации, органам государственной власти Омской области и органам местного самоуправления иных муниципальных образований, отчуждать, совершать иные сделки в соответствии с федеральными законами.

Согласно пункту 2 Постановления № 36-п главой Русско-Полянского городского поселения утверждена документация о проведении аукциона.

В соответствии с частью 4 Постановления № 36-п контроль за его исполнением осуществляет глава Русско-Полянского городского поселения – <...> С.Г.

**1.** Согласно части 20 статьи 39.12 ЗК РФ не допускается заключение договора по результатам аукциона ранее, чем через десять дней со дня размещения информации о результатах аукциона на официальном сайте.

Извещением о проведении аукциона предусмотрено, что договор аренды земельного участка заключается не позднее чем через десять дней со дня размещения информации о результатах аукциона на официальном сайте.

В связи с чем, должностное лицо Омского УФАС России при рассмотрении 16.04.2021 дела об административном правонарушении № 055/04/7-7.32.4-350/2021 в действиях Администрации нарушений части 20 статьи 39.12 ЗК РФ не усматривает.



2. В части не указания в документации о проведении аукциона в нарушение пункта 4 части 21 статьи 39.11 ЗК РФ полного объема сведений о земельном участке, установление в документации о проведении аукциона отличных от части 8 статьи 39.12 ЗК РФ оснований для отказа в допуске к участию в аукционе, неверном указании сроков, предусмотренных для извещения участников при отказе от проведении торгов является нарушением установленных законодательством Российской Федерации процедуры и порядка организации и проведения обязательных в соответствии с законодательством Российской Федерации торгов, продажи государственного или муниципального имущества за которое частью 10 статьи 7.32.4 КоАП РФ предусмотрена административная ответственность.

В материалы дела об административном правонарушении № 055/04/7.32.4-350/2021 представлены письменные объяснения <...> С.Г., в которых последний указывает, что документация о проведении аукциона составлена специалистом Администрации Русско-Полянского городского поселения, поскольку <...> С.Г. не в полной мере владеет знаниями земельного законодательства. Указанная документация о проведении аукциона была утверждена и подписана <...> С.Г. Вину в совершении административного правонарушения, предусмотренного частью 10 статьи 7.32.4 КоАП РФ, <...> С.Г. признает, обязуется не допускать подобных правонарушений.

Согласно части 1 статьи 1.5 КоАП РФ лицо подлежит административной ответственности только за те административные правонарушения, в отношении которых установлена его вина.

Вина должностного лица – главы Русско-Полянского городского поселения <...> С.Г. в совершении административного правонарушения, предусмотренного частью 10 статьи 7.32.4 КоАП РФ, а также место, время и способ совершения им указанного правонарушения подтверждается находящимися в материалах дела № 055/04/7.32.4-350/2021 доказательствами:

– постановлением прокурора Русско-Полянского района Омской области от 30.03.2021;

– извещением о проведении аукциона;

– Постановлением № 36-п;

– решением от 20.01.2021 № 39 «О вступлении в должность Главы Русско-Полянского городского поселения Русско-Полянского муниципального района Омской области»;

– Уставом и другими материалами административного дела.

Таким образом, имеющиеся в деле № 055/04/7.32.4-350/2021 материалы свидетельствуют о том, что нарушение Администрацией Русско-Полянского

городского поселения положений ЗК РФ произошло по вине должностного лица – Русско-Полянского городского поселения <...> С.Г.

При рассмотрении 16.04.2021 дела об административном правонарушении № 055/04/7.32.4-350/2021 учтено, что <...> С.Г., являясь должностным лицом, имел возможность не нарушать нормы действующего законодательства, однако не принял должных мер к их соблюдению, результатом чего явилось совершение им административного правонарушения, предусмотренного частью 10 статьи 7.32.4 КоАП РФ.

Инкриминируемое указанному должностному лицу административное правонарушение не является малозначительным, поскольку, как следует из материалов дела, нарушение Администрацией действующего законодательства, явилось результатом ненадлежащего исполнения <...> С.Г. своих должностных обязанностей.

Отсутствие каких-либо последствий не может свидетельствовать о малозначительности совершенного правонарушения.

Объективная сторона правонарушения выражается в несоблюдении предусмотренных законодательством Российской Федерации процедуры и порядка организации и проведения обязательных в соответствии с законодательством Российской Федерации торгов, продажи муниципального имущества.

Субъективная сторона данного правонарушения характеризуется тем, что должностное лицо должно было осознавать противоправность своего поведения по нарушению требований действующего законодательства, предвидеть возможность вредных последствий в виде наступления административной ответственности.

Административное правонарушение, предусмотренное частью 10 статьи 7.32.4 КоАП РФ, произошло 09.03.2021 (время совершения правонарушения) в помещении Администрации Русско-Полянского городского поселения по адресу: Омская обл., Русско-Полянский район, р.п. Русская Поляна, ул. Ленина, д. 78 (место совершения правонарушения).

Обстоятельств, исключающих производство по настоящему административному делу, не установлено. Оснований для прекращения производства по делу об административном правонарушении не имеется.

Обстоятельств, смягчающих административную ответственность, в соответствии со статьей 4.2 КоАП РФ не установлено.

В соответствии со статьей 4.3 КоАП РФ обстоятельств, отягчающих административную ответственность, не установлено.

Сведений об имущественном положении <...> С.Г. представлено не было.

За совершение правонарушения, предусмотренного частью 10 статьи 7.32.4 КоАП РФ, для должностных лиц установлена санкция в виде административного штрафа в размере от трех тысяч до десяти тысяч рублей.

При назначении административного наказания должностному лицу – главе Русско-Полянскому городскому поселению <...> С.Г. учитываются характер совершенного им административного правонарушения, личность виновного, отсутствие сведений об имущественном положении данного должностного лица, а также отсутствие обстоятельств, отягчающих административную ответственность <...> С.Г.

На основании изложенного, руководствуясь статьями 23.48, 29.9, 29.10, 2.1, 3.5, 4.1, 4.2, 4.3 КоАП РФ,

### П О С Т А Н О В И Л А:

1. Признать должностное лицо – главу Русско-Полянского городского поселения <...> года рождения, паспорт <...> выдан <...> , код подразделения: 550-030, зарегистрированного по адресу: <...>., виновным в совершении административного правонарушения, ответственность за которое предусмотрена частью 10 статьи 7.32.4 КоАП РФ и назначить ему административное наказание в виде административного штрафа в размере 3 000 (три тысячи) рублей.

В соответствии с частью 1 статьи 32.2 КоАП РФ административный штраф должен быть уплачен лицом, привлеченным к административной ответственности, не позднее шестидесяти дней со дня вступления постановления о наложении административного штрафа в законную силу либо со дня истечения срока отсрочки или срока рассрочки, предусмотренных статьей 31.5 КоАП РФ.

При неуплате административного штрафа в срок сумма штрафа на основании части 5 статьи 32.2 КоАП РФ будет взыскана в принудительном порядке.

Согласно части 1 статьи 20.25 КоАП РФ неуплата административного штрафа в установленный срок влечет наложение административного штрафа в двукратном размере суммы неуплаченного административного штрафа либо административный арест на срок до пятнадцати суток.

В силу части 5 статьи 3.5 КоАП РФ сумма административного штрафа подлежит зачислению в бюджет в полном объеме в соответствии с законодательством Российской Федерации.

В соответствии с пунктом 1 статьи 46 Бюджетного кодекса Российской Федерации сумма штрафа за нарушение антимонопольного законодательства подлежит зачислению в федеральный бюджет.

Сумма административного штрафа вносится или перечисляется лицом, привлеченным к административной ответственности по следующим реквизитам:

Банк получателя: ОТДЕЛЕНИЕ ОМСК БАНКА РОССИИ/УФК по Омской области  
г. Омск

ИНН 5503023028

КПП 550401001

Получатель: Управление Федерального казначейства по Омской области  
(Управление Федеральной антимонопольной службы по Омской области)

БИК 015209001

Счет № 40102810245370000044

Счет № 03100643000000015200

Код бюджетной классификации 161 1 16 01071 01 9000 140 «Административные штрафы, установленные главой 7 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях, за административные правонарушения в области охраны собственности, налагаемые судьями федеральных судов, должностными лицами федеральных государственных органов, учреждений, Центрального банка Российской Федерации (иные штрафы)».

ОКТМО 52701000

Назначение платежа: Административный штраф в соответствии с частью 10 статьи 7.32.4 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях по делу № 055/04/7.32.4-350/2021 .

**ВНИМАНИЕ! В случае оплаты административного штрафа платежный документ в ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ПОРЯДКЕ должен содержать УИН <...>.**

В соответствии с частью 1 статьи 30.1, частью 1 статьи 30.3 КоАП РФ постановление по делу об административном правонарушении может быть обжаловано в вышестоящий орган, вышестоящему должностному лицу либо в суд в течение 10 суток со дня вручения или получения копии постановления. Жалоба на постановление по делу об административном правонарушении

может быть подана в порядке, предусмотренном статьей 30.2 КоАП РФ.

В соответствии с частью 1 статьи 31.1 КоАП РФ постановление по делу об административном правонарушении вступает в законную силу после истечения срока, установленного для обжалования постановления по делу об административном правонарушении, если указанное постановление не было обжаловано или опротестовано.

Врио заместителя

руководителя управления

>

<...